



régénère l'air ambiant



HUMIDIFICATEUR À VAPEUR FROIDE

FILTRE : BWF75/SWF75
TYPE DE FILTRE : à mèche

MODÈLE : BCM3955-CN



Guide d'utilisation

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez-les pour référence future.

 Des questions? Des commentaires? Veuillez nous téléphoner au 1 800 253-2764 en Amérique du Nord ou visiter notre site web au www.bionairecanada.com.

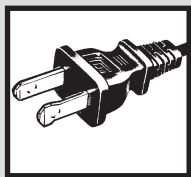
VEUILLEZ LIRE ET GARDER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'usage de tout appareil électrique, des précautions fondamentales doivent être observées pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, y compris celles-ci :

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.
2. Pour éviter le risque de choc électrique, branchez l'humidificateur directement sur une prise de courant alternatif de 120 volts.
3. Éloignez le cordon d'alimentation des passages. Pour éviter tout risque d'incendie, n'acheminez PAS le cordon d'alimentation sous des moquettes ou près de registres d'alimentation en air chaud.
4. NE placez PAS l'humidificateur près d'une source de chaleur — une cuisinière ou un radiateur, par exemple. PLACEZ-LE plutôt près d'un mur intérieur et d'une prise murale. Pour de meilleurs résultats, l'humidificateur doit se trouver à au moins 10 cm / 4 po du mur.
5. NE placez JAMAIS l'humidificateur à un endroit accessible aux enfants. Ne l'utilisez JAMAIS dans une pièce fermée, surtout si un enfant y dort, s'y repose ou y joue (le taux d'humidité peut devenir excessif dans une pièce fermée).
6. **AVERTISSEMENT:** N'essayez pas de remplir l'humidificateur sans préalablement le débrancher. Ne pas observer cette consigne peut provoquer des blessures. Débranchez le cordon de l'appareil en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
7. Ne mettez jamais quoi que ce soit sur les sorties d'air pendant que l'humidificateur est en marche.
8. N'échappez et n'insérez JAMAIS d'objets dans les orifices d'entrée ou de sortie d'air.
9. N'employez PAS l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé, s'il a mal fonctionné ou a été échappé ou abîmé de quelque façon. Retournez-le au fabricant pour le faire vérifier ou réparer et lui faire subir les mises au point électriques ou mécaniques nécessaires.
10. Ce produit est uniquement destiné à l'usage domestique, tel que décrit dans ce guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut

causer des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles. L'emploi d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le fabricant peut se révéler dangereux.

11. N'utilisez PAS l'humidificateur à l'extérieur.
12. Posez toujours l'humidificateur sur une surface plane, rigide et daplomb. Nous recommandons de placer un coussin ou une plaque imperméable sous l'appareil. Ne mettez PAS l'humidificateur sur un tapis ou plancher fini que l'humidité risque d'endommager.
13. N'orientez PAS la sortie de vapeur vers un mur. L'humidité peut causer des dommages, surtout au papier peint.
14. Débranchez l'humidificateur entre utilisations.
15. Ne tentez pas d'incliner ou de déplacer et n'essayez JAMAIS de vider l'appareil durant son fonctionnement. Éteignez-le et débranchez-le avant de retirer le réservoir ou d'entreprendre son déplacement.
16. Cet humidificateur requiert des soins quotidiens et hebdomadaires pour fournir un rendement optimum. Voyez les instructions de NETTOYAGE ET ENTRETIEN et n'employez que les produits et additifs conseillés.
17. Évitez d'utiliser de l'essence, du nettoyeur à vitres, du poli à meubles, du diluant à peinture ou autre solvant domestique pour nettoyer l'humidificateur.
18. Une humidité excessive dans une pièce peut causer de la condensation sur les fenêtres et les meubles. En ce cas, éteignez l'humidificateur.
19. N'utilisez pas l'humidificateur dans un endroit où le taux d'humidité dépasse 50 %. Pour mesurer l'humidité, servez-vous d'un hygromètre que vous vous procurerez chez votre détaillant ou par l'entremise du fabricant.
20. Ne tentez PAS de réparer ou de mettre au point toute fonction électrique ou mécanique de l'appareil, sous peine d'annulation de la garantie. L'appareil ne contient aucune pièce que puisse réparer l'utilisateur. Réparations et entretien doivent être confiés au personnel qualifié.



CET APPAREIL COMPORTE UNE FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de choc électrique, la fiche ne rentre dans les prises de courant polarisées que dans un sens. Si la fiche n'enfonçe pas parfaitement dans la prise, inversez-la. Si elle ne pénètre toujours pas bien, faites remplacer la prise par un électricien qualifié.

NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUNE FAÇON ET N'ESSEYER PAS DE NEUTRALISER CETTE CARACTÉRISTIQUE DE SÉCURITÉ.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

21. Ne placez jamais le boîtier sous l'eau courante et ne l'immergez dans aucun liquide.
22. Ne branchez pas le cordon avec les mains mouillées, vous risqueriez un choc électrique.
23. Ne versez PAS d'eau dans les orifices de l'humidificateur, uniquement dans le réservoir.
24. Ne placez pas l'humidificateur sous les surfaces en saillie, pour éviter de les endommager.
25. Ne faites JAMAIS fonctionner l'appareil sans qu'il n'y ait d'eau dans le réservoir.
26. En fin d'utilisation, ne déplacez pas l'humidificateur avant qu'il ait refroidi.
27. Quand vous portez un réservoir plein d'eau, utilisez vos deux mains.

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS IMPORTANTES

RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LE CONSOMMATEUR

REMARQUE: Cet humidificateur est un appareil électrique et doit être surveillé lorsqu'il est en marche.

REMARQUE: Si de la condensation se développe sur les murs ou les fenêtres de la pièce, arrêtez l'humidificateur. Dans ce cas, l'air de la pièce est déjà assez humide et toute humidité supplémentaire pourrait causer des dommages.

REMARQUE: Ne bloquez pas les ouvertures d'entrée et de sortie d'air.

Consignes de sécurité sur l'insertion du cordon et de la fiche

Le cordon d'alimentation de ce produit est très court afin de réduire le danger des entortillements et le risque de trébucher sur un cordon plus long. Si vous avez besoin d'un cordon plus long, vous pouvez vous servir d'une rallonge approuvée. La capacité nominale électrique de la rallonge doit être équivalente ou supérieure à celle de l'humidificateur (voyez la plaque signalétique apposée sur l'humidificateur). Assurez-vous de ne pas laisser la rallonge pendre du rebord d'un comptoir ou d'une table où les enfants peuvent la tirer et évitez les endroits où on peut trébucher dessus.

FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR À VAPEUR FROIDE

L'humidificateur à vapeur froide Bonaire[®] aspire l'air sec par la grille d'admission arrière. L'air passe alors à travers un filtre-mèche chargé d'humidité qui retient les minéraux et les sédiments en suspension dans l'eau. L'air ainsi réhydraté est renvoyé dans la pièce par la grille d'air supérieure.

REMARQUE: Ce système d'humidification fournit un débit d'humidité fraîche et invisible. Il est normal de ne pas voir la vapeur.

REMARQUE: Un niveau d'humidité de moins de 20 % peut être malsain et inconfortable. Le niveau d'humidité recommandé se situe entre 40 et 50 %.

INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché au niveau de la prise électrique.
2. Choisissez un endroit hors de portée des enfants. NE placez PAS l'humidificateur sur un plancher fini ou près de meubles que puissent abîmer l'eau ou l'humidité.
3. Pour que l'appareil fonctionne tel que préconisé, veillez à ce que le filtre soit solidement assujéti dans le plateau et que le couvre-filtre soit en place (figure 1).

REMPLISSAGE DES RÉSERVOIRS À EAU

1. Retirez les deux réservoirs de la base de l'humidificateur et apportez-les à l'évier. Retournez les réservoirs et retirez les bouchons des réservoirs en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Remplissez chaque réservoir avec de l'eau propre et fraîche. Mettez le bouchon en place et fermez-le HERMÉTIQUEMENT.

REMARQUE: d'une façon générale, le petit bouchon du réservoir n'est pas fait pour être enlevé. Vous pouvez essayer uniquement si vous remplissez le réservoir dans la baignoire.

2. Quand les réservoirs sont pleins, apportez-les à l'humidificateur et placez-les sur la base (portez chaque réservoir à deux mains). Chaque réservoir peut contenir 7,8 litres / 2,1 gallons US d'eau. Quand l'eau finit de s'écouler, retirez les réservoirs puis remplissez-les de nouveau avant de les replacer. Remettez les réservoirs dans la carrosserie de l'humidificateur. Le LIMITEUR du bouchon des réservoirs empêche les réservoirs de déborder. IL Y A MAINTENANT 7,8 LITRES / 2,1 GALLONS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

D'EAU DANS CHAQUE RÉSERVOIR, SOIT UN TOTAL DE 15,6 LITRES / 4,2 GALLONS US D'EAU.

3. Branchez le cordon sur une prise de courant alternatif de 120 volts. Après le branchement, l'écran ACL affichera le taux d'humidité de la pièce.

MODE D'EMPLOI

Le filtre étant convenablement installé (le couvre-filtre placé sur le filtre – voyez les figures 1 et 2), la porte avant fermée, les réservoirs pleins et la fiche insérée dans la prise, l'humidificateur est prêt à entrer en service.

REMARQUE: l'humidificateur produit une vapeur pure, fraîche et INVISIBLE. Il est normal de ne pas voir la vapeur.

Alimentation et commande de vitesse

Pressez la touche d'**alimentation** (⏻) pour allumer l'humidificateur – il démarrera au réglage **haut** et **HI** luira à l'écran ACL. Presser de nouveau la touche d'**alimentation** réglera l'appareil à **moyen** et **MED** luira à l'écran ACL. Une nouvelle pression sur la touche d'**alimentation** réglera l'appareil à **bas** et **LO** luira à l'écran ACL. Pour éteindre l'humidificateur à tout réglage, pressez la touche d'**alimentation**, les réglages de vitesse défilent jusqu'à l'arrêt (les indicateurs **HI/MED/LO** seront éteints).

Humidistat numérique

L'humidistat numérique compris permet de régler le taux d'humidité recherché en appuyant sur **Mode**. Pour prérégler un degré de confort, appuyez sur les touches +/- afin d'ajuster l'humidité entre **40** et **60 %**. L'écran ACL indiquera le taux d'humidité choisi en clignotant pendant 5 secondes avant de revenir au degré d'humidité de la pièce. L'icône **Set** luira en haut, à gauche de l'écran ACL. L'humidificateur s'arrêtera lorsque l'humidité dépasse le niveau choisi puis redémarrera automatiquement lorsque le taux ambiant a baissé au-dessous du taux réglé, afin de maintenir le niveau sélectionné. Vous pouvez aussi choisir le réglage **Stay On** (continu) en pressant la touche «+» jusqu'à ce que **Stay On** s'affiche et clignote pendant 5 secondes pour confirmer le choix. L'icône **Stay On** luira alors au haut de l'écran ACL et l'icône **Set** s'éteindra.

REMARQUE: pour éteindre l'humidificateur à tout réglage, pressez la touche d'alimentation (⏻) afin de faire défiler les vitesses jusqu'à l'arrêt. L'humidistat ayant de la mémoire, la prochaine fois que l'appareil est allumé, il démarrera au même taux d'humidité qu'avant l'extinction. Si, cependant,

Figure 1

- | | |
|--|------------------------------|
| A. Poignées (2) | E. Couvre-filtre |
| B. Réservoirs (2) | F. Porte avant |
| C. Tableau de commande à cristaux liquides | G. Filtre-mèche |
| D. Carrosserie | H. Gros bouchon du réservoir |

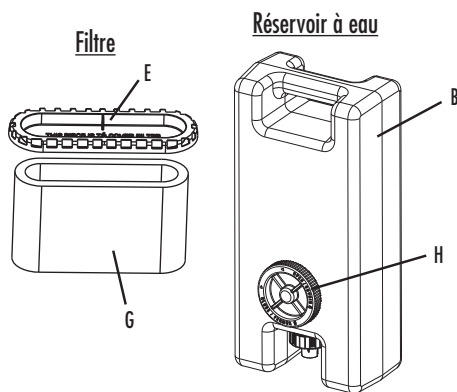
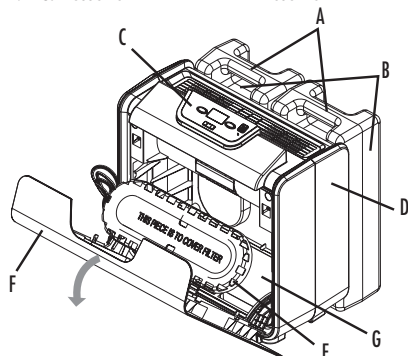
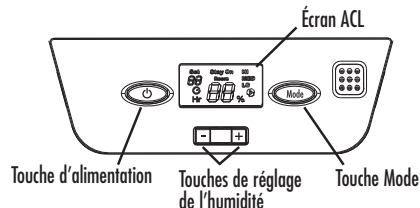


Figure 2

Tableau de commande



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

vous le débranchez, l'humidistat numérique oubliera ce dernier réglage et il faudra que vous recommenciez le processus d'ajustement de l'humidistat numérique.

AVERTISSEMENT: NE déplacez PAS l'humidificateur quand il y a de l'eau dans le réservoir ou la base, le mouvement de l'eau risquerait d'ouvrir la buse et de remplir la base à l'excès, provoquant le fonctionnement intermittent ou l'arrêt du débit de vapeur. En ce cas, réduisez le volume d'eau dans la base de l'humidificateur.

REMARQUES:

- Le réglage **haut/HI** produit le débit de vapeur maximal alors que le réglage **bas/LO** fournit l'autonomie la plus longue et le fonctionnement le plus silencieux.
- Comptez 30 minutes pour que le filtre absorbe toute l'eau possible et que le débit de vapeur débute.

Minuteur

L'humidificateur comprend un minuteur de 24 heures pour l'extinction automatique, ce qui vous permet de le programmer afin qu'il s'éteigne automatiquement après un laps de temps choisi.

- Appuyez deux fois sur la touche **Mode**. L'icône «**Hr**» des heures s'allumera à l'écran.
- Appuyez alors sur les touches **+/-** pour faire défiler les options – 4, 8, 16, 20 ou 24 heures – et choisir la durée du fonctionnement avant l'arrêt automatique.
- L'écran ACL affichera le nombre d'heures pendant quelques secondes puis reviendra à l'affichage de l'**humidité ambiante**. L'icône «**Hr**» restera affichée, signe que le minuteur est en fonction.
- Pour annuler la fonction minuteur, suivez l'étape 1 pour accéder au mode minuteur et appuyez sur la touche «**-**» jusqu'à ce que «**00**» s'affiche à l'écran ACL. L'icône «**00**» scintillera pendant quelques secondes puis «**Hr**» s'estompera, signe que la fonction minuteur est annulée.

REMARQUE: lorsque les réservoirs sont vides et que la base est presque vide, il est nécessaire de re remplir les réservoirs. Le ventilateur continuera à tourner pour aider à assécher l'humidificateur. Éteignez et débranchez l'appareil. Observez les instructions d'entretien quotidien et ensuite les instructions de remplissage.

REMARQUE: éteignez l'humidificateur si l'humidité perle sur les murs ou les fenêtres.

REPLACEMENT DU FILTRE

Le filtre-mèche arrête les minéraux de l'eau ainsi que les sédiments au cours du fonctionnement normal. Plus l'eau est dure, plus elle contient de minéraux – et vous devez donc changer le filtre plus souvent.

Durée de service du filtre – Sous conditions normales et emploi continu, un filtre neuf devrait remplir efficacement ses fonctions pendant 1 mois. Nous conseillons vivement de changer le filtre tous les 30 jours.

Pour remplacer le filtre, observez ces étapes:

- Retirez les deux réservoirs puis laissez fonctionner l'appareil pendant 30 ou 40 minutes pour évaporer l'eau du plateau et celle qui imbibait le filtre. Les éclaboussures seront ainsi réduites au retrait du filtre.
 - Assurez-vous que l'humidificateur est ÉTEINT et débranché au niveau de la prise de courant.
 - Ouvrez la porte pour accéder au filtre (voyez la figure 1).
 - Enlevez le couvre-filtre et jetez le filtre usé. Procédez alors à l'entretien hebdomadaire, tel que préconisé.
 - Insérez un filtre neuf, puis placez le couvre-filtre dessus (voyez la figure 1). Mettez le filtre sur la base, veillez à ce qu'il soit convenablement adapté et que rien n'entrave son contact avec l'eau.
 - Fermez soigneusement la porte avant.
 - Répétez les étapes du mode d'emploi.
- L'humidificateur atteindra son débit de vapeur maximum après environ 30 minutes.

REMARQUE: vous pouvez acheter des filtres (modèles BWF75 / SWF75) chez un détaillant local, en appelant le 1 800 253-2764 ou en visitant www.bionairecanada.com. Il est recommandé d'avoir des filtres de rechange sous la main afin que l'humidificateur fonctionne sans interruption.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les humidificateurs améliorent le niveau de confort en réhydratant l'air ambiant trop sec. Observez les instructions d'entretien au pied de la lettre pour mieux profiter du vôtre et éviter son utilisation inappropriée. En tant qu'appareil électrique, son utilisation exige des soins quand il sert.

Si vous ne respectez pas les directives recommandées de nettoyage et d'entretien, des microorganismes peuvent proliférer dans l'eau des réservoirs. Suivez régulièrement les procédures de nettoyage ci-dessous afin que l'appareil fonctionne comme il se doit. Un entretien et un nettoyage

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

appropriés sont essentiels pour assurer le fonctionnement convenable et éviter la prolifération des algues ou bactéries.

Entretien quotidien

1. Assurez-vous que l'appareil est ÉTEINT et débranché à la prise de courant.
2. Séparez les réservoirs de l'humidificateur et placez-les dans un évier ou une baignoire.
3. Apportez la base à l'évier, enlevez le filtre-mèche; mettez-la dans l'évier et videz l'eau restante. Essuyez et séchez-la avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
4. Videz l'eau des réservoirs dans l'évier et rincez-les à fond. Essuyez et séchez les réservoirs avec un chiffon propre ou un essuie-tout.
5. Remplacez le filtre et le couvre-filtre, fermez la porte puis remplissez – pas à l'excès – les réservoirs d'eau fraîche, tel que décrit aux instructions de remplissage.
6. Observez alors le mode d'emploi.

Entretien hebdomadaire

Détartrage

1. Répétez les étapes de 1 à 4 ci-dessus.
2. Remplissez partiellement la base en y versant 500 mL / 16 oz de vinaigre blanc non dilué. Laissez reposer dans la base pendant 20 minutes, en frottant toutes les surfaces intérieures avec une brosse à poils souples. Enlevez les particules de tartre en essuyant la base avec un chiffon humecté de vinaigre blanc pur.
3. Rincez à l'eau tiède propre pour éliminer la solution de nettoyage avant de désinfecter les réservoirs.

Désinfection de la base et des réservoirs

1. Versez 7,6 litres / 2 gal US d'eau et 5 mL / 1 cuill. à thé d'eau de Javel dans la base de l'humidificateur.
2. Remplissez à demi chacun des réservoirs, d'eau additionnée de 5 mL / 1 cuill. à thé d'eau de Javel.
3. Laissez reposer la solution pendant 20 minutes, en l'agitant fréquemment. Mouillez toutes les surfaces.
4. Videz la base et les réservoirs au bout des 20 minutes et rincez-les à l'eau tiède jusqu'à ce que toute trace d'odeur d'eau de Javel ait disparu. Asséchez-les avec un linge propre ou un essuie-tout en papier.
5. Si l'eau de votre région est très calcaire (dure), il faudra peut-être que vous changiez le filtre tous les mois. Remplacez le couvre-filtre sur le filtre-mèche.

6. Remplissez les réservoirs d'eau froide du robinet, tel qu'indiqué, remplacez-les dans la carrosserie puis réglez la commande en position de MARCHE.

INSTRUCTIONS DE RANGEMENT

Suivez les instructions ci-dessous si l'humidificateur ne doit pas servir pendant deux jours ou plus.

1. Nettoyez, rincez et asséchez soigneusement l'appareil selon les directives d'entretien hebdomadaire. NE laissez PAS d'eau dans la base ou le plateau.
2. Retirez le bouchon des réservoirs. N'entrez pas l'appareil avec les réservoirs fermés.
3. Placez l'humidificateur dans son emballage d'origine et rangez-le dans un endroit frais et sec.
4. Procédez toujours à l'entretien de l'humidificateur avant de le remettre en service.
5. Commandez vos filtres de rechange pour la prochaine saison d'emploi.

Pour toute information concernant le recyclage et l'élimination appropriée de ce produit, veuillez contacter votre entreprise locale de gestion des déchets.

ACCESSOIRES DE RECHANGE

Pour commander les accessoires de rechange dont vous avez besoin, vous pouvez...

- Visiter votre détaillant local.
- Vous rendre à l'adresse www.bionairecanada.com.
- Appeler le service à la clientèle en composant le 1 800 253-2764.

Pour toutes questions relatives à ce produit, ou si vous désirez obtenir des renseignements sur d'autres produits Bionaire^{MD}, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle au 1 800 253-2764 ou visiter notre site Web au www.bionairecanada.com.

RENSEIGNEMENTS DE GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS »), garantit que pour une période d'un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'œuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de toute cause suivante : utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou d'un courant incorrects, utilisation contraire aux instructions d'utilisation, démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas : les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

Quelles sont les limites de responsabilité de JCS ?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage conséquent ou accessoire causé par la violation de toute garantie ou condition expresse, implicite ou réglementaire.

Sauf si cela est interdit par les lois en vigueur, toute garantie ou condition implicite de valeur marchande ou adéquation à un usage particulier est limitée en durée à la durée de la garantie énoncée ci-dessus.

JCS exclut toute autre garantie, condition ou représentation, expresse, implicite, réglementaire ou autre.

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage de toute sorte résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de profits conséquents, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute autre partie.

Certaines provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages conséquents ou accessoires ou de limitations sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le Service aux termes de la garantie

Aux États-Unis

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-253-2764 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Au Canada

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-253-2764 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Aux É.U., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la clientèle. **VEUILLEZ NE RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES NI À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**

DÉPANNAGE

QUESTIONS FRÉQUENTES

DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	- Il n'est pas branché. - La prise est défectueuse.	✓ Branchez-le. ✓ Faites-la remplacer par un électricien agréé.
Le débit de vapeur est insuffisant ou inexistant.	- La vitesse est réglée à BAS - Le filtre n'a pas absorbé d'eau - Le couvre-filtre n'est pas positionné correctement	✓ Faites fonctionner l'appareil au réglage HAUT ✓ Attendez 30 minutes, afin que le filtre absorbe de l'eau ✓ Le couvre-filtre doit être bien positionné
Le filtre est de couleur brune.	Le filtre a absorbé des minéraux.	✓ Changez le filtre (modèles BWF75 / SWF75) – appelez le 1 800 253-2764 ou bien visitez www.bionairecanada.com.

QUESTIONS FRÉQUENTES	
Questions	Réponses
Quelles sont les variables qui affectent la durée d'autonomie?	La durée d'autonomie de cet humidificateur est basée sur des conditions ambiantes moyennes. L'autonomie réelle dépend de plusieurs variables, telles : ✓ L'échange d'air dans la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ L'aménagement de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ La température ambiante de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Le niveau d'humidité de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Le va-et-vient des occupants et l'ouverture ou la fermeture des portes de la pièce où est installé l'humidificateur. ✓ Les meubles dans la pièce où est installé l'humidificateur.
Comment puis-je détartrer les réservoirs?	✓ Référez-vous aux instructions d'entretien quotidien. Un nettoyage régulier est recommandé.
Comment puis-je prolonger la durée d'autonomie?	✓ Faites fonctionner l'appareil au réglage le plus bas. ✓ S'il est équipé de circuits électroniques, réglez-le au niveau d'humidité désiré. Il fonctionnera de façon intermittente, prolongeant l'autonomie. ✓ Remplissez complètement les réservoirs, placez-les sur la base, laissez couler l'eau dans la base jusqu'à ce que les bulles cessent, puis remplissez de nouveau les réservoirs. Ceci garantit une capacité d'eau maximale et prolonge la durée d'autonomie.

© 2014 Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions. Tous droits réservés. Importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.